



WEIHNACHTSSTRASSE MIT BELEUCHTUNG

DE AT CH

WEIHNACHTSSTRASSE MIT BELEUCHTUNG

Bedienungs- und Sicherheitshinweise

IT CH

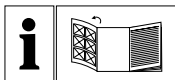
DECORAZIONE NATALIZIA CON ILLUMINAZIONE

Indicazioni per l'uso e per la sicurezza

FR CH

VILLAGE DE NOËL LUMINEUX

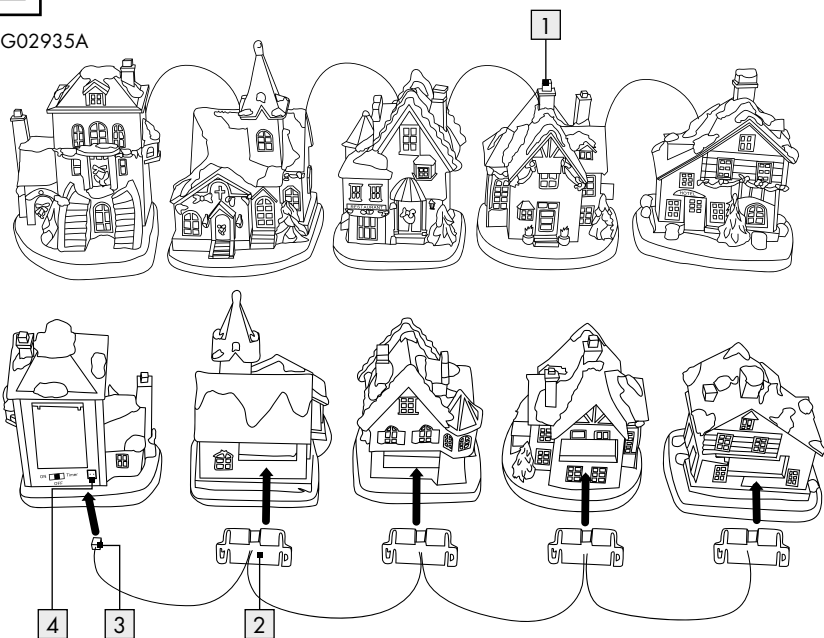
Instructions d'utilisation et consignes de sécurité



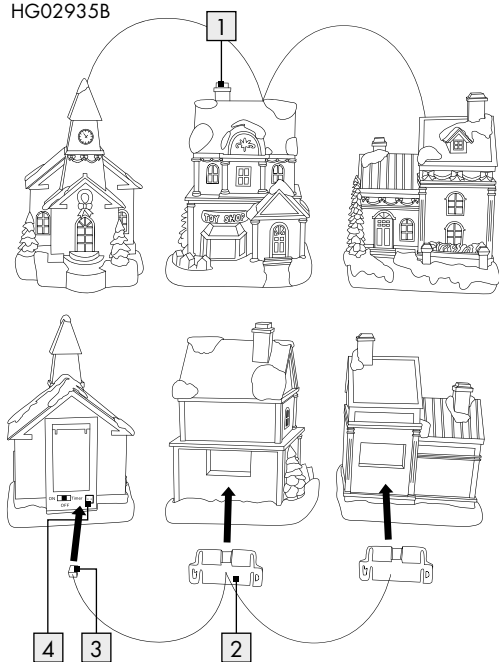
DE/AT/CH	Bedienungs- und Sicherheitshinweise	Seite	5
FR/CH	Instructions d'utilisation et consignes de sécurité	Page	11
IT/CH	Indicazioni per l'uso e per la sicurezza	Pagina	17

A

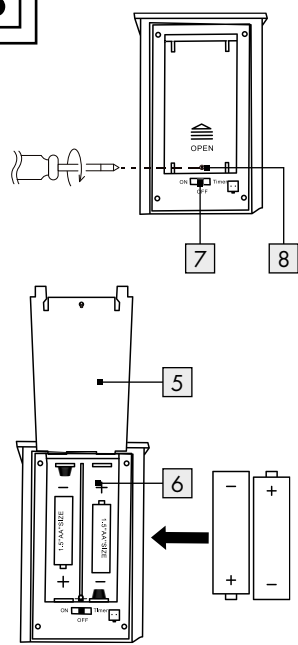
HG02935A



HG02935B



B



Legende der verwendeten Piktogramme	Seite	6
Einleitung	Seite	6
Bestimmungsgemäße Verwendung.....	Seite	6
Teilebeschreibung.....	Seite	6
Technische Daten.....	Seite	7
Lieferumfang.....	Seite	7
Sicherheitshinweise	Seite	7
Sicherheitshinweise für Batterien/Akkus.....	Seite	7
Vor der ersten Inbetriebnahme	Seite	8
Batterien einlegen/wechseln.....	Seite	8
Inbetriebnahme	Seite	8
Ein- und ausschalten.....	Seite	8
Reinigung und Pflege	Seite	9
Entsorgung	Seite	9
Garantie	Seite	10
Abwicklung im Garantiefall.....	Seite	10
Service.....	Seite	10

Legende der verwendeten Piktogramme

	Gleichstrom/-spannung		Nicht laden
	Kabellänge zwischen den Häusern: ca. 40 cm		Halten Sie Batterien von Wasser und übermäßiger Feuchtigkeit fern.
	Nicht geeignet für Kinder unter 14 Jahren.		Nicht kurzschließen
	Außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahren		Auf richtiges Einlegen achten
	Nicht ins Feuer werfen		Vor Gebrauch Bedienungsanleitung lesen
	Nicht falsch einlegen		Nur für den Innengebrauch
	Nicht deformieren/beschädigen		
	Nicht öffnen/auseinandernehmen		Öffnungsrichtung der Batteriefachabdeckung
	Unterschiedliche Typen und Marken nicht miteinander mischen		Sicherheitshinweise Handlungsanweisungen
	Neue und gebrauchte Batterien nicht miteinander mischen		Das CE-Zeichen bestätigt die Konformität mit den für das Produkt zutreffenden EU-Richtlinien.

Weihnachtsstraße mit Beleuchtung

● Einleitung

Wir beglückwünschen Sie zum Kauf Ihres neuen Produkts. Sie haben sich damit für ein hochwertiges Produkt entschieden. Die Bedienungsanleitung ist Teil dieses Produkts. Sie enthält wichtige Hinweise für Sicherheit, Gebrauch und Entsorgung. Machen Sie sich vor der Benutzung des Produkts mit allen Bedien- und Sicherheitshinweisen vertraut. Benutzen Sie das Produkt nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Produkts an Dritte mit aus.

● Bestimmungsgemäße Verwendung



Dieses Produkt ist nur für die Dekoration in trockenen Innenräumen für den privaten Einsatz geeignet. Das Produkt ist nicht für den gewerblichen Einsatz bestimmt. Nur für den Innengebrauch.

● Teilebeschreibung

- 1 Weihnachtsstraße mit Beleuchtung
- 2 Lampenhalter
- 3 Stecker
- 4 Anschlussbuchse
- 5 Batteriefachabdeckung

- 6 Batteriefach
- 7 Schalter (EIN-/AUS-/TIMER)
- 8 Schraube

● Technische Daten

LED:	HG02935A: 10 LEDs HG02935B: 6 LEDs 3 V===
Leistung:	0,25 W
Batterietyp:	2 x 1,5 V=== AA (LR6) Alkaline-Batterie (im Lieferumfang enthalten)


● Lieferumfang

- 1 Weihnachtsstraße mit Beleuchtung
- 2 Batterien
- 1 Bedienungsanleitung



Sicherheitshinweise

BEWAHREN SIE ALLE SICHERHEITSHINWEISE UND ANWEISUNGEN FÜR DIE ZUKUNFT AUF!

- 
⚠️ WARNUNG! LEBENS- UND UNFALLGEFAHR FÜR KLEINKINDER UND KINDER!
 Lassen Sie Kinder niemals unbeaufsichtigt mit dem Verpackungsmaterial. Es besteht Ersticken- gefahr. Halten Sie Kinder vom Produkt fern.
- Das Produkt ist nicht für Kinder unter 14 Jahren geeignet. Das Produkt ist ein Deko-Artikel und kein Spielzeug. Das Produkt ist außerhalb der Reichweite von Kindern aufzubewahren.
- Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn Sie irgendwelche Schäden feststellen.
- Setzen Sie das Produkt niemals hohen Temperaturen und Feuchtigkeit aus, da sonst das Produkt Schaden nehmen kann.
- Verhindern Sie mechanische Beanspruchung des Produkts!


- Wenden Sie sich bei Beschädigungen, Reparaturen oder anderen Problemen am Produkt an eine Elektrofachkraft.
- Platzieren Sie das Produkt nicht auf empfindlichen Möbeloberflächen, da andernfalls Kratzer verursacht werden können.

⚠️ VORSICHT! ÜBERHITZUNGSGEFAHR!


- Betreiben Sie das Produkt nicht in der Verpackung.
- Das Produkt enthält keine Teile, die vom Verbraucher gewartet werden können.
- Die LEDs sind nicht austauschbar.
- Sollten die LEDs am Ende ihrer Lebensdauer ausfallen, muss das ganze Produkt ersetzt werden.
- Das Produkt darf nicht mit einer anderen Lichterkette elektrisch verbunden werden.
- Schließen Sie das Produkt nie direkt an einem 230 V-Anschluss an.
- Befestigen Sie keine zusätzlichen Gegenstände am Produkt.
- Nicht mit scharfen Klammern oder Nägeln befestigen.
- Nur für den Innenbereich geeignet.



Sicherheitshinweise für Batterien/Akkus

- **LEBENSGEFAHR!** Halten Sie Batterien/Akkus außer Reichweite von Kindern. Suchen Sie im Falle eines Verschluckens sofort einen Arzt auf!
- Verschlucken kann zu Verbrennungen, Perforation von Weichgewebe und Tod führen. Schwere Verbrennungen können innerhalb von 2 Stunden nach dem Verschlucken auftreten.
- 
EXPLOSIONSGEFAHR! Laden Sie nicht aufladbare Batterien niemals wieder auf. Schließen Sie Batterien/Akkus nicht kurz und/oder öffnen Sie diese nicht. Überhitzung, Brandgefahr oder Platzen können die Folge sein.
- Werfen Sie Batterien/Akkus niemals in Feuer oder Wasser.
- Setzen Sie Batterien/Akkus keiner mechanischen Belastung aus.

Risiko des Auslaufens von Batterien/Akkus

- Vermeiden Sie extreme Bedingungen und Temperaturen, die auf Batterien/Akkus einwirken können, z. B. auf Heizkörpern/durch direkte Sonneneinstrahlung.
- Wenn Batterien/Akkus ausgelaufen sind, vermeiden Sie den Kontakt von Haut, Augen und Schleimhäuten mit den Chemikalien! Spülen Sie die betroffenen Stellen sofort mit klarem Wasser und suchen Sie einen Arzt auf!
-  **SCHUTZHANDSCHUHE TRAGEN!** Ausgelaufene oder beschädigte Batterien/Akkus können bei Berührung mit der Haut Verätzungen verursachen. Tragen Sie deshalb in diesem Fall geeignete Schutzhandschuhe.
- Im Falle eines Auslaufens der Batterien/Akkus entfernen Sie diese sofort aus dem Produkt, um Beschädigungen zu vermeiden.
- Verwenden Sie nur Batterien/Akkus des gleichen Typs. Mischen Sie nicht alte Batterien/Akkus mit neuen!
- Entfernen Sie die Batterien/Akkus, wenn das Produkt längere Zeit nicht verwendet wird.

Risiko der Beschädigung des Produkts

- Verwenden Sie ausschließlich den angegebenen Batterietyp/Akkutyp!
- Setzen Sie Batterien/Akkus gemäß der Polaritätskennzeichnung (+) und (-) an Batterie/Akku und des Produkts ein.
- Reinigen Sie Kontakte an Batterie/Akku und im Batteriefach vor dem Einlegen mit einem trockenen, fusselfreien Tuch oder Wattestäbchen!
- Entfernen Sie erschöpfte Batterien/Akkus umgehend aus dem Produkt.

Vor der ersten Inbetriebnahme

Hinweis: Entfernen Sie sämtliches Verpackungsmaterial vom Produkt.

Batterien einlegen/wechseln (siehe Abb. B)

- Drehen Sie das Produkt um und platzieren Sie es auf einer weichen Unterlage, um Kratzer zu vermeiden.
 - Lösen Sie die Schraube **8** an der Batteriefachabdeckung **5** (siehe Abb. B).
 - Öffnen Sie das Batteriefach **6**, indem Sie die Batteriefachabdeckung **5** gegen die Richtung des Schalters **7** schieben. Sehen Sie dazu den angezeigten Pfeil (siehe Abb. B).
 - Setzen Sie – wenn nötig – neue Batterien ein und schließen Sie das Batteriefach **6**. Ihr Produkt ist nun betriebsbereit.
- Hinweis:** Achten Sie auf die richtige Polarität. Diese wird im Batteriefach **6** angezeigt. Schliessen Sie die Batteriefachabdeckung **5** und ziehen Sie die Schraube **8** fest an. Das Produkt ist nun einsatzbereit.

Inbetriebnahme

- Stecken Sie den Stecker **3** in die Anschlussbuchse **4**.
- Befestigen Sie die Lampenhalter **2** an der Rückseite der Häuser (siehe Abb. A).
- Ihr Produkt ist nun betriebsbereit.

Ein- und ausschalten

Der Schalter **7** hat 3 Funktionen:

- Schieben Sie den Schalter **7** auf die Position **TIMER**, leuchtet das Produkt dauernd für 6 Stunden mit einer anschließenden Pause von 18 Stunden. Das Produkt leuchtet anschließend zur Einschaltzeit erneut 6 Stunden mit einer anschließenden 18-stündigen Pause.
- Schieben Sie den Schalter **7** auf die Position **ON**, leuchtet das Produkt dauernd.
- Schieben Sie den Schalter **7** auf die Position **OFF**, ist das Produkt ausgeschaltet.

● Reinigung und Pflege

- Reinigen Sie das Produkt nicht mit Wasser oder anderen Flüssigkeiten.
- Benutzen Sie einen Staubwedel, um das Produkt zu säubern.

● Entsorgung

Die Verpackung besteht aus umweltfreundlichen Materialien, die Sie über die örtlichen Recyclingstellen entsorgen können.



Beachten Sie die Kennzeichnung der Verpackungsmaterialien bei der Abfalltrennung, diese sind gekennzeichnet mit Abkürzungen (a) und Nummern (b) mit folgender Bedeutung: 1-7: Kunststoffe/20-22: Papier und Pappe/80-98: Verbundstoffe.



Möglichkeiten zur Entsorgung des ausgedienten Produkts erfahren Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung.



Das Symbol der durchgestrichenen Mülltonne bedeutet, dass dieses Gerät am Ende der Nutzungszeit nicht über den Hausmüll entsorgt werden darf. Das Gerät ist bei eingerichteten Sammelstellen, Wertstoffhöfen oder Entsorgungsbetrieben abzugeben. Zudem sind Vertreiber von Elektro- und Elektronikgeräten sowie Vertreiber von Lebensmitteln zur Rücknahme verpflichtet. LIDL bietet Ihnen Rückgabemöglichkeiten direkt in den Filialen und Märkten an. Rückgabe und Entsorgung sind für Sie kostenfrei. Beim Kauf eines Neugerätes haben Sie das Recht, ein entsprechendes Altgerät unentgeltlich zurückzugeben. Zusätzlich haben Sie die Möglichkeit, unabhängig vom Kauf eines Neugerätes, unentgeltlich (bis zu drei) Altgeräte abzugeben, die in keiner Abmessung größer als 25 cm sind. Bitte löschen Sie vor der Rückgabe alle

personenbezogenen Daten. Bitte entnehmen Sie vor der Rückgabe Batterien oder Akkumulatoren, die nicht vom Altgerät umschlossen sind, sowie Lampen, die zerstörungsfrei entnommen werden können und führen diese einer separaten Sammlung zu.

Defekte oder verbrauchte Batterien/Akkus müssen recycelt werden. Geben Sie Batterien/Akkus und/oder das Produkt über die angebotenen Sammelrichtungen zurück.



Umweltschäden durch falsche Entsorgung der Batterien/Akkus!

Das Symbol der durchgestrichenen Mülltonne auf Batterien oder Akkus bedeutet, dass Sie Batterien und Akkus nicht im Hausmüll entsorgen dürfen.

Entnehmen Sie die Batterien/den Akku-Pack aus dem Produkt vor der Entsorgung.

Diese können giftige Schwermetalle enthalten und unterliegen der Sondermüllbehandlung.

Die chemischen Symbole der Schwermetalle sind wie folgt: Cd = Cadmium, Hg = Quecksilber, Pb = Blei.

Sie sind gesetzlich verpflichtet, alte Batterien und Akkus nach Gebrauch zurückzugeben. Geben Sie deshalb verbrauchte Batterien und Akkus kostenfrei im Handelsgeschäft z. B. in Ihrer LIDL Filiale oder bei einer kommunalen Sammelstelle ab.

Batterien und Akkus können Stoffe enthalten, die schädlich für die menschliche Gesundheit und Umwelt sind. Nur bei einer getrennten Sammlung und Verwertung von alten Batterien und Akkus können die negativen Auswirkungen vermieden werden.

Seien Sie besonders vorsichtig beim Umgang mit lithiumhaltigen Batterien und Akkus, da bei unsachgemäßer Verwendung eine erhöhte Brandgefahr besteht. Kleben Sie dazu die Pole ab, um einen äußeren Kurzschluss zu vermeiden.

Nutzen Sie Batterien mit langer Lebensdauer oder Akkus, um die Entstehung von Abfällen aus Alt-Batterien zu verringern. Beachten Sie die Anweisungen zum Lagern, und vermeiden Sie das vollständige Ent- und Aufladen des Akkus, um die Lebensdauer zu verlängern.

Darüber hinaus sollten Sie Batterien oder Elektro- und Elektronikgeräte mit Batterien oder Akkus nicht im öffentlichen Raum zurücklassen, um eine Vermüllung zu vermeiden. Prüfen Sie Möglichkeiten, Batterien einer Wiederverwendung zuzuführen, anstatt diese zu entsorgen, beispielsweise durch Instandsetzung der Batterie.

● Garantie

Das Produkt wurde nach strengen Qualitätsrichtlinien hergestellt und vor der Auslieferung sorgfältig geprüft. Im Falle von Material- oder Herstellungsfehlern haben Sie gegenüber dem Verkäufer des Produkts gesetzliche Rechte. Ihre gesetzlichen Rechte werden in keiner Weise durch unsere unten aufgeführte Garantie eingeschränkt.

Die Garantie für dieses Produkt beträgt 3 Jahre ab Kaufdatum. Die Garantiezeit beginnt mit dem Kaufdatum. Bewahren Sie den Originalkaufbeleg an einem sicheren Ort auf, da dieses Dokument als Nachweis des Kaufs erforderlich ist.

Alle Schäden oder Mängel, die bereits zum Zeitpunkt des Kaufs vorhanden sind, müssen unverzüglich nach dem Auspacken des Produkts gemeldet werden.

Sollte das Produkt innerhalb von 3 Jahren ab Kaufdatum einen Material- oder Herstellungsfehler aufweisen, werden wir es – nach unserer Wahl – kostenlos für Sie reparieren oder ersetzen. Die Garantiezeit verlängert sich durch einen stattgegebenen Gewährleistungsanspruch nicht. Dies gilt auch für ersetzte und reparierte Teile.

Diese Garantie erlischt, wenn das Produkt beschädigt oder unsachgemäß verwendet oder gewartet wurde.

Die Garantie deckt Material- und Herstellungsfehler ab. Diese Garantie erstreckt sich weder auf Produktteile, die normalem Verschleiß unterliegen, und somit als Verschleißteile gelten (z. B. Batterien, Akkus, Schläuche, Farbpatronen), noch auf Schäden an zerbrechlichen Teilen, z. B. Schalter oder Teile aus Glas.

● **Abwicklung im Garantiefall**

Um eine schnelle Bearbeitung Ihres Anliegens zu gewährleisten, folgen Sie bitte den folgenden Hinweisen:

Bitte halten Sie für alle Anfragen den Kassenbon und die Artikelnummer (IAN 459451_2401) als Nachweis für den Kauf bereit.

Die Artikelnummer entnehmen Sie bitte dem Typenschild, einer Gravur, auf dem Titelblatt Ihrer Bedienungsanleitung (unten links) oder als Aufkleber auf der Rück- oder Unterseite des Produkts.

Sollten Funktionsfehler oder sonstige Mängel auftreten, kontaktieren Sie zunächst die nachfolgend benannte Serviceabteilung telefonisch oder per E-Mail.

Ein als defekt erfasstes Produkt können Sie dann unter Beifügung des Kaufbelegs (Kassenbon) und der Angabe, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist, für Sie portofrei an die Ihnen mitgeteilte Service-Anschrift übersenden.

● **Service**

DE Service Deutschland
Tel.: 0800 5435 111
E-Mail: owim@lidl.de




















AT Service Österreich
Tel.: 0800 292726
E-Mail: owim@lidl.at

CH Service Schweiz
Tel.: 0800562153
E-Mail: owim@lidl.ch



Légende des pictogrammes utilisés	Page 12
Introduction	Page 12
Utilisation conforme.....	Page 12
Descriptif des pièces.....	Page 12
Caractéristiques techniques.....	Page 13
Contenu de la livraison.....	Page 13
Consignes de sécurité	Page 13
Consignes de sécurité relatives aux piles/aux piles rechargeables.....	Page 13
Avant la première mise en service	Page 14
Remplacer/insérer les piles.....	Page 14
Mise en service	Page 14
Mise en marche et arrêt.....	Page 14
Nettoyage et entretien	Page 15
Mise au rebut	Page 15
Garantie	Page 15
Faire valoir sa garantie.....	Page 16
Service après-vente.....	Page 16

Légende des pictogrammes utilisés

	Courant continu/Tension continue		Ne pas recharger
	Longueur de câble entre les maisons : env. 40 cm		Tenez les piles éloignées de l'eau et d'une humidité excessive.
	Ne convient pas aux enfants de moins de 14 ans.		Ne pas court-circuiter
	À conserver hors de la portée des enfants		Insérer correctement
	Ne pas jeter au feu		Lire le mode d'emploi avant utilisation
	Veiller à une insertion correcte		Uniquement conçu pour un usage en intérieur
	Ne pas déformer/détériorer		
	Ne pas ouvrir/démonter		Sens d'ouverture du couvercle du compartiment à piles
	Ne pas mélanger des types et des marques différents		Consignes de sécurité Instructions de manipulation
	Ne pas mélanger des piles usées et des piles neuves		La marque CE indique la conformité aux directives européennes applicables à ce produit.

Village de Noël lumineux

● Introduction

Nous vous félicitons pour l'achat de votre nouveau produit. Vous avez opté pour un produit de grande qualité. Le mode d'emploi fait partie intégrante de ce produit. Il contient des indications importantes pour la sécurité, l'utilisation et la mise au rebut. Veuillez lire consciencieusement toutes les indications d'utilisation et de sécurité du produit. Ce produit doit uniquement être utilisé conformément aux instructions et dans les domaines d'application spécifiés. Lors d'une cession à tiers, veuillez également remettre tous les documents.

● Utilisation conforme



Ce produit est exclusivement conçu pour la décoration de locaux secs dans le cadre d'un usage privé. Le produit n'est pas destiné à une utilisation commerciale. Uniquement réservé à un usage en intérieur.

● Descriptif des pièces

- 1 Village de Noël avec illuminations
- 2 Support de lampe
- 3 Fiche
- 4 Douille de connexion
- 5 Couvercle du compartiment à piles

- 6 Compartiment à piles
- 7 Interrupteur (ON/OFF/TIMER)
- 8 Vis

● Caractéristiques techniques

LED : HG02935A : 10 LED
 HG02935B : 6 LED 3 V===
 Puissance : 0,25 W
 Type de pile : 2 x 1,5 V=== piles alcalines AA (LR6) (fournies)

● Contenu de la livraison

1 village de Noël lumineux
 2 piles
 1 mode d'emploi



Consignes de sécurité

CONSERVEZ TOUTES LES CONSIGNES DE SÉCURITÉ ET INSTRUCTIONS EN VUE D'UNE CONSULTATION ULTÉRIEURE !

-  **⚠ AVERTISSEMENT ! DANGER DE MORT ET RISQUE D'ACCIDENT POUR LES ENFANTS EN BAS ÂGE ET LES ENFANTS !**
 Ne jamais laisser les enfants manipuler sans surveillance le matériel d'emballage. Risque d'étouffement. Tenez les enfants à l'écart du produit.
- Le produit ne convient pas aux enfants de moins de 14 ans. Le produit est un article de décoration et pas un jouet. Conservez le produit hors de portée des enfants.
- Ne jamais utiliser le produit si le moindre endommagement est constaté.
- Ne jamais exposer le produit à des températures élevées et à l'humidité, sous peine d'endommager le produit.
- Évitez d'exposer le produit à toute sollicitation mécanique !


- En cas de dommages et pour toute réparation ou autres problèmes relatifs au produit, contactez un électricien.
- Ne placez pas le produit sur des meubles dont la surface est fragile, car des rayures peuvent apparaître.

⚠ ATTENTION ! RISQUE DE SURCHAUFFE !

- Ne pas faire fonctionner le produit dans son emballage.
- Le produit ne contient aucune pièce nécessitant une maintenance de la part de l'utilisateur.
 - Les LED ne peuvent pas être remplacées.
 - Si les LED arrivent en fin de vie, l'ensemble du produit doit alors être remplacé.
 - Le produit ne doit pas être raccordé électriquement à une autre guirlande lumineuse.
 - Ne jamais raccorder directement le produit à une connexion 230 V.
 - N'accrochez pas d'objets supplémentaires au produit.
 - Ne pas fixer avec des agrafes tranchantes ou des clous.
 - Utiliser uniquement à l'intérieur.



Consignes de sécurité relatives aux piles/aux piles rechargeables

- **DANGER DE MORT !** Rangez les piles/piles rechargeables hors de la portée des enfants. En cas d'ingestion, consultez immédiatement un médecin !
- Une ingestion peut entraîner des brûlures, une perforation des tissus mous et la mort. Des brûlures graves peuvent apparaître dans les 2 heures suivant l'ingestion.
-  **RISQUE D'EXPLOSION !** Ne rechargez jamais des piles non rechargeables. Ne court-circuitiez pas les piles/piles rechargeables et/ou ne les ouvrez pas ! Autrement, vous risquez de provoquer une surchauffe, un incendie ou une explosion.
- Ne jetez jamais des piles/piles rechargeables au feu ou dans l'eau.

- Ne pas soumettre les piles/piles rechargeables à une charge mécanique.

Risque de fuite des piles/piles rechargeables

- Évitez d'exposer les piles/piles rechargeables à des conditions et températures extrêmes susceptibles de les endommager, par ex. sur des radiateurs/exposition directe aux rayons du soleil.
- Lorsque les piles/piles rechargeables fuient, évitez tout contact du produit chimique avec la peau, les yeux ou les muqueuses ! Rincez les zones touchées à l'eau claire et consultez immédiatement un médecin !



PORTER DES GANTS DE PROTECTION ! Les piles/piles rechargeables endommagées ou sujettes

- à des fuites peuvent provoquer des brûlures au contact de la peau. Vous devez donc porter des gants adéquats pour les manipuler.
- En cas de fuite des piles/piles rechargeables, retirez-les aussitôt du produit pour éviter tout endommagement.
- Utilisez uniquement des piles/piles rechargeables du même type. Ne mélangez pas des piles/piles rechargeables usées et neuves !
- Retirez les piles/piles rechargeables, si vous ne comptez pas utiliser le produit pendant une période prolongée.

Risque d'endommagement du produit

- Exclusivement utiliser le type de pile/pile rechargeable spécifié.
- Insérez les piles/piles rechargeables conformément à l'indication de polarité (+) et (-) indiquée sur la pile/pile rechargeable et sur le produit.
- Avant l'insertion de la pile, nettoyez les contacts de la pile/de la pile rechargeable ainsi que ceux présents dans le compartiment à piles en vous servant d'un chiffon sec et non pelucheux ou d'un coton-tige !
- Retirez immédiatement les piles/piles rechargeables usées du produit.

● Avant la première mise en service

Remarque : Veuillez retirer l'ensemble des matériaux composant l'emballage du produit.

● Remplacer/insérer les piles (voir ill. B)

- Retournez le produit et posez-le sur un support souple afin d'éviter de causer des rayures à sa surface.
- Retirez la vis [8] sur le couvercle du compartiment à piles [5] (voir fig. B).
- Ouvrez le compartiment à piles [6] en faisant glisser le couvercle du compartiment à piles [5] dans le sens inverse de l'interrupteur [7]. Vous verrez la direction indiquée par la flèche (voir fig. B).
- Si nécessaire, insérez des piles neuves et fermez le compartiment à piles [6]. Votre produit est maintenant prêt à fonctionner.

Remarque : Vérifiez que la polarité est correcte. Celle-ci est indiquée dans le compartiment à piles [6]. Refermez le couvercle du compartiment à piles [5] et serrez la vis [8]. Le produit est à présent prêt à l'emploi.



● Mise en service

- Branchez la fiche [3] dans la douille de connexion [4].
- Fixez le support de lampe [2] à l'arrière des maisons (voir ill. A).
- Votre produit est maintenant prêt à fonctionner.

● Mise en marche et arrêt

L'interrupteur [7] dispose de 3 fonctions :

- Basculez l'interrupteur [7] sur la position TIMER, et le produit éclaire durablement pendant 6 heures, avant de se mettre sur pause durant 18 heures. Le produit reprend ensuite un éclairage durant 6 heures, avant d'observer une nouvelle pause durant 18 heures.

- Basculez l'interrupteur  sur la position ON, et le produit éclaire durablement.
- Basculez l'interrupteur  sur la position OFF. Le produit s'éteint.

● Nettoyage et entretien

- Ne nettoyez jamais le produit à l'eau ni avec d'autres liquides.
- Utilisez un plumeau pour nettoyer l'article.

● Mise au rebut

L'emballage se compose de matières recyclables pouvant être mises au rebut dans les déchetteries locales.



Veillez respecter l'identification des matériaux d'emballage pour le tri sélectif, ils sont identifiés avec des abréviations (a) et des chiffres (b) ayant la signification suivante : 1-7 : plastiques/20-22 : papiers et cartons/80-98 : matériaux composite.



Votre mairie ou votre municipalité vous renseigneront sur les possibilités de mise au rebut des produits usagés.



Afin de contribuer à la protection de l'environnement, veuillez ne pas jeter votre produit usagé dans les ordures ménagères, mais éliminez-le de manière appropriée. Pour obtenir des renseignements concernant les points de collecte et leurs horaires d'ouverture, vous pouvez contacter votre municipalité.

Les piles/piles rechargeables défectueuses ou usagées doivent être recyclées. Les piles et/ou piles rechargeables et/ou le produit doivent être retournés dans les centres de collecte proposés.



Pollution de l'environnement par la mise au rebut incorrecte des piles/piles rechargeables !

Les piles/piles rechargeables ne doivent pas être mises au rebut avec les ordures ménagères. Elles peuvent contenir des métaux lourds toxiques et doivent être considérées comme des déchets spéciaux. Les symboles chimiques des métaux lourds sont les suivants : Cd = cadmium, Hg = mercure, Pb = plomb. Pour cette raison, veuillez toujours déposer les piles/piles rechargeables usagées dans les conteneurs de recyclage communaux.

● Garantie

Le produit a été fabriqué selon des critères de qualité stricts, et contrôlé consciencieusement avant sa livraison. En cas de défaut de matériau ou de fabrication, vous avez des droits légaux vis-à-vis du vendeur du produit. Vos droits légaux ne sont en aucun cas limités par notre garantie mentionnée ci-dessous.

La garantie de ce produit est de 3 ans à partir de la date d'achat. La période de garantie commence à la date d'achat. Conservez l'original de la preuve d'achat dans un endroit sûr car ce document est nécessaire pour prouver l'achat.

Tout dommage ou défaut déjà présent au moment de l'achat doit être signalé immédiatement après le déballage du produit.

Si le produit présente un défaut de matériau ou de fabrication dans les 3 ans qui suivent la date d'achat, nous le réparerons ou le remplacerons - à notre choix - gratuitement pour vous. La période de garantie n'est pas prolongée par une demande de garantie acceptée. Cette mesure s'applique également pour les pièces remplacées et réparées.

Cette garantie est annulée si le produit a été endommagé ou utilisé ou entretenu de manière incorrecte.

La garantie couvre les défauts de matériels et de fabrication. Cette garantie ne couvre pas les pièces du produit soumises à une usure normale, et qui sont donc considérées comme des pièces d'usure (par exemple les piles, les piles rechargeables, tuyaux, les cartouches d'encre), ni les dommages aux pièces fragiles, par exemple les interrupteurs ou les pièces en verre.

● Faire valoir sa garantie

Pour garantir la rapidité d'exécution de la procédure de garantie, veuillez respecter les indications suivantes :

Veuillez conserver le ticket de caisse et la référence du produit (IAN 459451_2401) à titre de preuve d'achat pour toute demande.

Le numéro de référence de l'article est indiqué sur la plaque d'identification, gravé sur la page de titre de votre manuel (en bas à gauche) ou sur un autocollant apposé sur la face arrière ou inférieure du produit.

En cas de dysfonctionnement du produit, ou de tout autre défaut, contactez en premier lieu le service après-vente par téléphone ou par e-mail aux coordonnées indiquées ci-dessous.

Vous pouvez alors envoyer franco de port tout produit considéré comme défectueux au service clientèle indiqué, accompagné de la preuve d'achat (ticket de caisse) et d'une description écrite du défaut avec mention de sa date d'apparition.

● Service après-vente

FR Service après-vente France

Tél. : 0800904879

E-Mail : owim@lidl.fr

CH Service après-vente Suisse





















Tél. : 0800562153

E-Mail : owim@lidl.ch



Legenda dei pittogrammi utilizzati	Pagina 18
Introduzione	Pagina 18
Utilizzo secondo la destinazione d'uso.....	Pagina 18
Descrizione dei componenti.....	Pagina 18
Dati tecnici.....	Pagina 19
Contenuto della confezione.....	Pagina 19
Avvertenze in materia di sicurezza	Pagina 19
Avvertenze di sicurezza per batterie/accumulatori.....	Pagina 19
Precedentemente alla prima messa in funzione	Pagina 20
Inserimento/sostituzione delle batterie.....	Pagina 20
Messa in funzione	Pagina 20
Accensione e spegnimento.....	Pagina 20
Pulizia e cura	Pagina 21
Smaltimento	Pagina 21
Garanzia	Pagina 21
Gestione dei casi in garanzia.....	Pagina 22
Assistenza.....	Pagina 22

Legenda dei pittogrammi utilizzati

	Tensione/corrente continua		Non ricaricare
	Lunghezza del cavo tra le case: ca. 40 cm		Tenere le batterie lontano da acqua e umidità eccessiva.
	Nicht geeignet für Kinder unter 14 Jahren.		Non cortocircuitare
	Tenere fuori dalla portata dei bambini		Assicurare l'inserimento corretto
	Non gettare nel fuoco		Leggere le istruzioni prima dell'uso
	Non inserire scorrettamente	 	Esclusivamente per uso interno
	Non deformare/danneggiare		
	Non aprire/smontare		Direzione di apertura del coperchio del vano batterie
	Non mischiare tipi e marche diverse di batterie		Avvertenze di sicurezza Istruzioni per l'uso
	Non mescolare le batterie nuove con quelle usate		Il marchio CE indica la conformità con le rilevanti direttive UE applica- bili a questo prodotto.

Decorazione natalizia con illuminazione

● Introduzione

Congratulazioni per l'acquisto del vostro nuovo prodotto. Avete optato per un prodotto di alta qualità. Le istruzioni d'uso sono parte integrante di questo prodotto. Esse contengono importanti avvertenze sulla sicurezza, l'impiego e lo smaltimento. Prima dell'utilizzo del prodotto, prendere conoscenza di tutte le istruzioni d'uso e delle avvertenze di sicurezza. Utilizzare il prodotto solo come descritto e per i campi di applicazione indicati. Consegnare tutte le documentazioni su questo prodotto quando viene ceduto a terzi.

● Utilizzo secondo la destinazione d'uso



Questo prodotto è destinato esclusivamente all'uso privato per la decorazione di ambienti interni asciutti. Il prodotto non è destinato all'uso commerciale. Esclusivamente per uso interno.

● Descrizione dei componenti

- 1 Villaggio natalizio con illuminazione
- 2 Portalampada
- 3 Spina
- 4 Porta di collegamento
- 5 Coperchio del vano portabatterie

- 6 Vano portabatterie
- 7 Interruttore (ON/OFF/TIMER)
- 8 Vite

● Dati tecnici

- LED: HG02935A: 10 LED
HG02935B: 6 LED da
3V===
- Potenza: 0,25 W
- Tipo batteria: 2 x batterie 1,5 V=== AA (LR 6)
alcaline (incluse nella fornitura)

● Contenuto della confezione

- 1 decorazione natalizia con illuminazione
- 2 batterie
- 1 manuale di istruzioni per l'uso



Avvertenze in materia di sicurezza

CONSERVARE TUTTE LE INDICAZIONI E LE AVVERTENZE IN MATERIA DI SICUREZZA PER EVENTUALI CONSULTAZIONI FUTURE!

■ **ATTENZIONE! PERICOLO DI MORTE E DI INCIDENTE PER BAMBINI E INFANTI!**


- Non lasciare mai i bambini inosservati con il materiale di imballaggio. Sussiste pericolo di soffocamento. Tenere il prodotto lontano dalla portata dei bambini.
- Il prodotto non è adatto a bambini di età inferiore a 14 anni. Il prodotto è un articolo decorativo e non un giocattolo. Conservare il prodotto fuori dalla portata dei bambini.
- Non utilizzare il prodotto qualora venissero rilevati danneggiamenti.
- Non esporre mai il prodotto ad alte temperature o a umidità, in quanto esso potrebbe danneggiarsi.
- Evitare sollecitazioni meccaniche del prodotto!

- In caso di danneggiamenti, di necessità di riparazione o di altri problemi del prodotto, rivolgersi a un elettricista.
- Non collocare il prodotto su superfici sensibili di mobili poiché ciò potrebbe graffiarlo.

- ▲ **ATTENZIONE! PERICOLO DI SURRISCALDAMENTO!** Non mettere in funzione il prodotto quando all'interno della confezione.
- Questo prodotto non contiene componenti la cui manutenzione può essere eseguita ad opera dell'utente.
- I LED non sono sostituibili.
- Sostituire l'intero prodotto qualora i LED giungessero al termine della propria vita media.
- Il prodotto non può essere collegato elettricamente con un'altra catena luminosa.
- Non collegare mai il prodotto direttamente ad un allacciamento da 230V.
- Non fissare ulteriori oggetti sul prodotto.
- Non fissare con ganci o chiodi affilati.
- Solo per uso interno.



Avvertenze di sicurezza per batterie/accumulatori

- **PERICOLO DI MORTE!** Tenere le batterie/gli accumulatori fuori dalla portata dei bambini. In caso di ingerimento consultare subito un medico!
- L'ingerimento può provocare ustioni, perforazione di tessuti molli e la morte. Eventuali ustioni gravi possono comparire anche nel corso delle 2 ore successive all'ingerimento.
-  **PERICOLO DI ESPLOSIONE!** Non ricaricare mai batterie non ricaricabili. Non cortocircuitare e/o aprire le batterie o gli accumulatori. Ne conseguirebbe un rischio di incendio, surriscaldamento o scoppio.
- Non gettare mai le batterie/gli accumulatori nel fuoco o in acqua.
- Non esercitare alcuna pressione meccanica sulle batterie/sugli accumulatori.

Rischio di perdita di liquido dalle batterie/dagli accumulatori

- Evitare condizioni e temperature estreme che possano ripercuotersi sulle batterie/sugli accumulatori, quali ad esempio la vicinanza a termosifoni o l'irraggiamento solare diretto.
- Evitare il contatto delle sostanze chimiche con la pelle, gli occhi e le mucose in caso di fuoriuscita del liquido dalle batterie/dagli accumulatori! Sciacquare subito le aree colpite con acqua pulita e consultare immediatamente un medico!



INDOSSARE GUANTI PROTETTIVI!

- Batterie e accumulatori danneggiati o che presentano perdite possono corrodere la pelle in caso di contatto. Pertanto, in questo caso indossare sempre guanti di protezione adatti.
- Nel caso di perdita di liquido delle batterie/degli accumulatori, rimuoverli subito dal prodotto per evitare danneggiamenti.
 - Utilizzare solamente batterie/gli accumulatori dello stesso tipo. Non mischiare le batterie/gli accumulatori vecchi con quelli nuovi!
 - Rimuovere le batterie/gli accumulatori, quando il prodotto non viene utilizzato a lungo.

Rischio di danneggiamento del prodotto

- Utilizzare esclusivamente il tipo di batterie/di accumulatori indicato!
- Inserire le batterie/gli accumulatori secondo il contrassegno della polarità (+) e (-) sulla batteria/sull'accumulatore del prodotto.
- Pulire i contatti della batteria/dell'accumulatore e quelli presenti nel vano portabatterie con un panno asciutto e privo di lanugine o un bastoncino cotonato prima dell'inserimento!
- Rimuovere immediatamente le batterie/gli accumulatori esausti dal prodotto.

● Precedentemente alla prima messa in funzione

Nota: rimuovere dal prodotto l'intero materiale di imballaggio.

● Inserimento/sostituzione delle batterie (vedi fig. B)

- Capovolgere il prodotto e collocarlo su una superficie morbida onde evitare che possa graffiarsi.
- Allentare la vite [8] del coperchio del vano batterie [5] (vedi fig. B).
- Aprire il vano batterie [6] spingendo il coperchio del vano batterie [5] in direzione opposta a quella dell'interruttore [7]. Fare riferimento alla freccia rappresentata (vedi Fig. B).

- Se necessario, inserire batterie nuove e chiudere il vano batterie [6]. Il vostro prodotto è ora pronto per l'uso.

Nota: fare attenzione alla polarità corretta. Questa è indicata nel vano batterie [6]. Chiudere il coperchio del vano batterie [5] e serrare saldamente la vite [8]. Il prodotto è ora pronto per l'uso.

● Messa in funzione

- Infilare la spina [3] nella porta di collegamento [4].
- Fissare il portalampada [2] sul retro delle cassette (vedi fig. A).
- Il prodotto è ora pronto per l'uso.

● Accensione e spegnimento

L'interruttore [7] ha 3 funzioni:

- Portando l'interruttore [7] in posizione TIMER, il prodotto resta acceso per 6 ore con una pausa successiva di 18 ore. Una volta riacceso, il prodotto si illumina per altre 6 ore con una successiva pausa di 18 ore.
- Portando l'interruttore [7] in posizione ON, il prodotto resta acceso in modalità fissa.
- Spostando l'interruttore [7] in posizione OFF, il prodotto è completamente spento.

● Pulizia e cura

- Non pulire il prodotto con acqua o altri liquidi.
- Utilizzare uno spolverino per pulire il prodotto.

● Smaltimento

L'imballaggio è composto da materiali ecologici che possono essere smaltiti presso i siti di raccolta locali per il riciclo.



Osservare l'identificazione dei materiali di imballaggio per lo smaltimento differenziato, i quali sono contrassegnati da abbreviazioni (a) e da numeri (b) con il seguente significato: 1-7: plastiche/20-22: carta e cartone/80-98: materiali compositi.



E' possibile informarsi circa le possibilità di smaltimento del prodotto usato presso l'amministrazione comunale o cittadina.



Per questioni di tutela ambientale non gettare il prodotto usato tra i rifiuti domestici, ma provvedere invece al suo corretto smaltimento. Presso l'amministrazione competente è possibile ricevere informazioni circa i siti di raccolta e i relativi orari di apertura.

Le batterie/gli accumulatori difettosi o usati devono essere riciclati. Smaltire le batterie/gli accumulatori e/o il prodotto presso i punti di raccolta indicati.



Uno smaltimento scorretto delle batterie/gli accumulatori procura danni all'ambiente!

È vietato smaltire le batterie/gli accumulatori con i rifiuti domestici. Possono contenere metalli pesanti nocivi e sono soggetti a smaltimento come rifiuti speciali. I simboli chimici dei metalli pesanti sono i seguenti: Cd = cadmio, Hg = mercurio, Pb = piombo.

Consegnare, pertanto, le batterie/gli accumulatori esausti presso un punto di raccolta comunale.

● Garanzia

Il prodotto è stato fabbricato accuratamente secondo severe direttive di qualità ed è stato controllato meticolosamente prima della consegna. In caso di difetti di materiale o fabbricazione l'acquirente può far valere diritti legali nei confronti del venditore. La nostra garanzia sotto riportata non costituisce alcun limite ai diritti legali dell'acquirente.

Questo prodotto è garantito per 3 anni con decorrenza dalla data di acquisto. La garanzia decorre dalla data d'acquisto. Conservare lo scontrino originale in un posto sicuro perché questo documento viene richiesto come prova dell'avvenuto acquisto.

Tutti i danni o difetti presenti già al momento dell'acquisto devono essere comunicati subito dopo l'apertura della confezione.

Se entro 3 anni dalla data di acquisto di questo prodotto si rileva un difetto di materiale o di fabbricazione, noi procederemo, a nostra discrezione, alla riparazione o sostituzione gratuita del prodotto o al rimborso del prezzo di acquisto. Un eventuale intervento in garanzia non prolunga né rinnova il periodo di garanzia stesso. Ciò vale anche per le parti sostituite e riparate.

Questa garanzia decade in caso di danneggiamento oppure uso o manutenzione impropri del prodotto.

La prestazione in garanzia vale per difetti del materiale o di fabbricazione. Questa garanzia non si estende a componenti del prodotto esposti a normale logorio, che possono pertanto essere considerati come componenti soggetti a usura (esempio capacità della batteria, calcificazione, lampade, pneumatici, filtri, spazzole...). La garanzia non si estende altresì a danni che si verificano su componenti delicati (esempio interruttori, batterie,

parti realizzate in vetro, schermi, accessori vari) nonché danni derivanti dal trasporto o altri incidenti.

● Gestione dei casi in garanzia

Per garantire un rapido disbrigo delle proprie pratiche, seguire le istruzioni seguenti:

Per ogni richiesta si prega di conservare lo scontrino e il codice dell'articolo (IAN 459451_2401) come prova d'acquisto.

Il numero d'articolo può essere dedotto dalla targhetta, da un'incisione, dal frontespizio delle istruzioni (in basso a sinistra) oppure dall'adesivo applicato sul retro o sul lato inferiore.

In caso di disfunzioni o avarie, contattare innanzitutto i partner di assistenza elencati di seguito telefonicamente oppure via e-mail.

Si può inviare il prodotto ritenuto difettoso all'indirizzo del centro di assistenza indicato con spedizione esente da affrancatura, completo del documento di acquisto (scontrino) e della descrizione del difetto, specificando anche quando tale difetto si è verificato.

● Assistenza

IT Assistenza Italia

Tel.: 800790789

E-Mail: owim@lidl.it

CH Assistenza Svizzera

Tel.: 0800562153

E-Mail: owim@lidl.ch



OWIM GmbH & Co. KG

Stiftsbergstraße 1
74167 Neckarsulm
GERMANY

Model no.: HG02935A/HG02935B
Version: 06/2024

Stand der Informationen · Version des
informations · Versione delle informazioni:
04/2024 · Ident.No.: HG02935A/B042024-1

